



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Об утверждении Плана мероприятий по развитию государственного языка на 2023 год, реализуемых Государственным управлением Республики Абхазия по государственной языковой политике

В целях реализации государственной политики в сфере развития абхазского языка, определяемой Законом Республики Абхазия от 29 ноября 2007 года №1891-с-IV «О Государственном языке Республики Абхазия», направленной на поддержку и обеспечение функционирования абхазского языка, принятие мер по совершенствованию системы образования и системы подготовки специалистов в области абхазского языка,

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить План мероприятий по развитию государственного языка на 2023 год, реализуемых Государственным управлением Республики Абхазия по государственной языковой политике (далее – План мероприятий) (прилагается).
2. Финансирование расходов на реализацию Плана мероприятий осуществить в пределах бюджетных ассигнований, предусмотренных в республиканском бюджете на 2023 год.
3. Контроль за исполнением настоящего Постановления возложить на Государственное управление Республики Абхазия по государственной языковой политике.
4. Государственному управлению Республики Абхазия по государственной языковой политике в срок до 1 марта 2024 года подготовить и представить в Кабинет Министров Республики Абхазия отчет о реализации Плана мероприятий.

Премьер-министр

г. Сухум

27 апреля 2023 г.

№53



А. Анкваб

Приложение
к Постановлению Кабинета Министров
Республики Абхазия от 27 апреля 2023 года №53

ПЛАН МЕРОПРИЯТИЙ

по развитию государственного языка на 2023 год, реализуемых Государственным
управлением Республики Абхазия по государственной языковой политике

№ п/п	Наименование проекта	Цели и задачи проекта	Основные мероприятия по организации и осуществлению проекта	Объем финансирования (руб.)
1.	Курсы ускоренного обучения абхазскому языку	Государственное содействие и обеспечение условий для изучения абхазского языка работниками органов государственного управления, а также лицами, претендующими на получение гражданства Республики Абхазия	– привлечение методистов по подготовке программ и учебного материала для разработки курсов ускоренного обучения абхазскому языку (составление трудового договора на предоставление соответствующих услуг); – привлечение специалистов для преподавания абхазского языка (составление трудового договора на предоставление соответствующих услуг); – организация курсов для изучения абхазского языка лицами, претендующими на получение гражданства Республики Абхазия; – организация курсов для обучения абхазскому языку работниками органов государственного управления	400 000

2.	Перевод официальной документации, делопроизводства, а также специальной терминологии на абхазский язык	Обеспечение условий для перехода делопроизводства на абхазский язык, для достижения чего необходимо решение следующих задач: – составление справочника по делопроизводству на абхазском языке; – составление типовых бланков делопроизводства на абхазском языке, – перевод на абхазский язык официальных документов; – составление на абхазском языке типовых договоров, уставов и положений организаций	Привлечение специалистов для создания переводческих групп (составление трудового договора на предоставление соответствующих услуг)	400 000
3.	«Абхазский для самых маленьких. Говорящая азбука» (электронная версия)	Обеспечение государственного содействия развитию интереса, а также обучению абхазскому языку детей дошкольного и младшего школьного возраста, не говорящих на абхазском языке, для достижения чего необходимо решение следующих задач: – быстрое и увлекательное изучение абхазского языка; – освоение сложного фонетического строя абхазского языка; – обучение чтению отдельных слов, словосочетаний, предложений и небольших текстов	– разработка методики преподавания абхазского языка детям дошкольного и младшего школьного возраста, не говорящим на абхазском языке, посредством интерактивного метода (далее – проект); – реализация проекта на цифровом носителе, предполагающая создание электронной версии азбуки	500 000

4.	«Абхазский язык» Учебное пособие (элементарный базовый уровень)	Государственное содействие и обеспечение разработки учебно-методических пособий по обучению абхазскому языку детей и взрослых, не владеющих абхазским языком, для достижения чего необходимо решение следующих задач: – усовершенствование методики обучения абхазскому языку; – разработка специальных программ, позволяющих усовершенствовать разговорную, письменную и устную речь	– разработка учебников и учебных пособий по изучению абхазского языка для детей и взрослых, не владеющих абхазским языком; – создание программ, интерактивных учебников и технических средств обучения	500 000
5.	Аудиокниги для детей дошкольного, младшего школьного возраста	Государственное содействие в обеспечении условий для совершенствования развития устной абхазской речи детей дошкольного, младшего школьного возраста, для достижения чего необходимо решение следующих задач: – привлечение любви к абхазскому языку; – обучение абхазскому языку посредством прослушивания аудиокниг; – использование современных технологий для сохранения и развития государственного языка	– подбор сказок и рассказов на абхазском языке для создания аудиокниг; – привлечение специалистов для создания аудиокниг: специалистов по детской литературе, методистов, педагогов, психологов, звукорежиссера, редактора и дикторов (составление трудового договора по предоставлению соответствующих услуг)	250 000

6.	Дубляж мультфильмов и художественных фильмов	Государственное содействие в обеспечении условий для популяризации, а также в изучении абхазского языка посредством просмотра иностранных классических и современных мультфильмов и художественных фильмов на абхазском языке	– подбор иностранных классических и современных мультфильмов и художественных фильмов для перевода и дубляжа на абхазский язык; – создание творческой группы по переводу и дубляжу: перевод текста, редактирование, режиссура, монтаж (составление трудового договора по предоставлению соответствующих услуг); – привлечение актеров для озвучивания фильмов (составление трудового договора по предоставлению соответствующих услуг)	400 000
7.	«Моя первая книжка»	Государственное содействие и обеспечение условий для изучения абхазского языка: развитие речи, обогащение лексического запаса учащимися общеобразовательных организаций (начальные классы), для достижения чего необходимо решение задачи по разработке вспомогательного учебного пособия по изучению абхазского языка	– подготовка к изданию иллюстрированного словаря – вспомогательного учебного пособия по изучению абхазского языка для учащихся общеобразовательных организаций (начальные классы) (составление трудового договора по предоставлению услуг: редактирование, корректура); – издание иллюстрированного словаря – вспомогательного учебного пособия по изучению абхазского языка для учащихся общеобразовательных организаций (начальные классы) (тиражирование)	350 000

8.	«Детские плакаты»	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, для достижения чего необходимо решение задачи по разработке наглядного материала на абхазском языке	– подготовка к изданию наглядных пособий на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание наглядных пособий на абхазском языке (тиражирование)	150 000
9.	П. Бебиа «Солнце светит»	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, для достижения чего необходимо решение задачи по изданию художественной литературы для детей	– подготовка к изданию сборника стихотворений для детей на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание сборника стихотворений для детей на абхазском языке (тиражирование)	250 000
10.	А. Мукба Пьеса «Защ-герой»	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, повышения интереса детей к абхазской художественной литературе, приобщения детей к театральному искусству, для достижения чего необходимо решение задачи по изданию художественной литературы для детей младшего школьного возраста	– подготовка к изданию пьесы-сказки для детей на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание пьесы-сказки для детей на абхазском языке (тиражирование)	200 000

11.	«Часы и время» Г. Квициния	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, повышение интереса детей к абхазскому языку посредством поэзии, для достижения чего необходимо решение задачи по составлению методического пособия для изучения детьми дошкольного возраста терминологии по теме «Часы и время»	– подготовка к изданию иллюстративного сборника стихотворений для детей дошкольного возраста на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание иллюстративного сборника стихотворений для детей дошкольного возраста на абхазском языке (тиражирование)	400 000
12.	В. Цвинария (Аццариа) «Солнце моей Родины»	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, повышение интереса детей к абхазскому языку посредством поэзии, для достижения чего необходимо решение задачи по подготовке к изданию сборника стихотворений на абхазском языке для детей младшего школьного возраста	– подготовка к изданию иллюстративного сборника стихотворений для детей младшего школьного возраста на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание иллюстративного сборника стихотворений для детей младшего школьного возраста на абхазском языке (тиражирование)	250 000
13.	«Сказки Андерсена» Перевод на абхазский язык С. Зухба	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, для достижения чего необходимо решение задачи по приобщению детей, обучающихся на абхазском языке, к мировой литературе	– подготовка к изданию иллюстративного сборника сказок, переведенного на абхазский язык (редактирование, корректура); – издание иллюстративного сборника сказок, переведенного на абхазский язык (тиражирование)	400 000

14.	«Песня цветов» Г. Сакания	Государственное содействие и обеспечение условий для повышения уровня владения абхазского языка, развития речи и обогащения лексического запаса, повышение интереса детей к абхазскому языку посредством поэзии, для достижения чего необходимо решение задачи по подбору материала на абхазском языке для закрепления знаний по природе	– подготовка к изданию иллюстрированного сборника детских стихотворений с названием цветов на абхазском языке (редактирование, корректура); – издание иллюстрированного сборника детских стихотворений с названием цветов на абхазском языке (тиражирование)	550 000
Итого:				5 000 000